

Színpad és Mozi

M Ū S O R



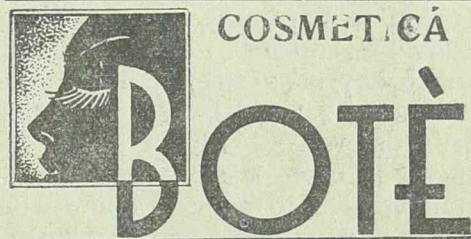
Gredinár Aurel és **Walter Gyula** hírlapírók, a „Szerelemre ítélem!” című zenés bűnügyi vigjáték szerzői.

„Szerelemre ítélem!” zenés bűnügyi vigjáték tartalma.

Dr. Csernák Pál fiatal orvos, aki az ugynevezett széphalált az eutanázia érdekében fejt ki elméleti propagandát abban a gyanuba kerül, hogy megölte egyik páciensét. Hiába hangoztatja ártatlanságát elítélik. A fiatal orvos nem bírja a börtön zárt levegőjét, megszökik, de vele együtt szökik, illetve nyomon követi Pusztai Méri ujságíró, aki a nagy riportversenyre pályázva ki akarja deríteni az igazságot, mert ő érzi, hogy justismort történt. A szökevények utja véletlenül éppen Paulini Frigyes igazságügyminiszteri tanácsos házába vezet, aki kényszerítéséből menedéket ad a szökevényeknek, akik 3 órás becsületszó mellett erőszakolnak ki maguknak buvóhelyet. Az

igazságügyminiszteri tanácsos Nelli nevű leánya, aki kalandszerető romantikus lélek, meglepődik a hozzá behatóló Csernák doktoron, aki fegyenc ruhában van, majd fegyverrel meg is sebesíti. Kevéssel később megjelenik ugyancsak fegyencruhában Iván, a vőlegény jelölt fiatal földbirtokos is, aki a fegyencszökés hírét felhasználva álfegyencként szeretné meghódítani a romantikus Neeli szívét. Itt kezdődnek a bonyodalmak, amely végül is azzal végződik, hogy Csernák Pál, akit a bírói ítélet mint ártatlant rehabilitál, örök szerelemre ítéli a végzet Paulin Nelli mellett, míg Iván zsák a foltját módjára megtalálja a boldogságát Pusztai Méri mellett. És hogy még derűsebb legyen a heppiend, Iván nagybátyja Rudi is tiszteletbeli vőlegényből husz évi jegyeskedés után feleségül veszi Paulin miniszteri tanácsos vénkisasszony hugát. A derűs

és ötletes vigjáték keretében egyébként feltárul a börtönvilág érdekes figuráival, Paulin miniszteri tanácsos nagyvilági élete, a bécsi Prater látványos romantikája és még sok más egyéb változatos fordulat.



TISZTA ARCBŐR 10 14 nap alatt
KORPÁS FEJBŐR KIKEZELÉSE
REG. FERDINAND 34. II. em.
VEZETŐ S. HAMBURG M.
TANITVÁNYOK KIKÉPZÉSE

DROGUERIA

EMKE

PARFUMERIA, CLUJ



Claude Romano
a „Szerelemre ítélem!” című zenés
vigjáték komponistája.

CZINK fest, tisztít, CLUJ

1937. VI. 17. 17. ik szám.

Grünwald és Steiner

NŐI DIVATKÜLÖNLEGESSÉGEK ÁRUHÁZA

Cluj, Piața Unirii No. 14.

Fagylalozni menjünk a

TAKÁCS cukrázdába

Str. Barițlu No. 10.

Villáminterju a három szerzővel

Társszerzők. És hozzá még hárman. Két szövegíró- és egy zeneszerző, akinek legfeljebb „csendes” társai lehetnek. Szóval egészen budapesti mintára megy a dolog. Kollektív összedolgozási alapon. Három szerző egy nagy sikerért. Mert a felelőséget ezért a sikerért mindenik hajlandó vállalni Együtt is külön-külön is. Nos, lássuk most a bemutatással járó nagy izgalom előestjén, mit tudnak a szerzők felhozni a maguk mentségére, azaz hogy alibi-igazolására.

Gredinár: Hogy miképpen dolgoztunk? Én irtam a magánhangzókat, Walter a mássalhangzókat. Rutinunk van ebben. „Az alsóbb osztályba léphet”-ben szereztük. Ott a szerzői iskola „alsóbb osztályában” jártunk, most a „felsőbb osztályba” kértünk bebocsájtást. A siker iskolájába.

Walter: Aurél, te csalsz! Az igazság az: egy mondatot én irtam, egyet te. Paritásos alapon. Aztán váltogattuk a dolgot. Én irtam az egyik oldalt, te a másikat. Én a pontot, te a vesszőt. Én az instrukciót, te a szöveget. És fordítva. De a legfontosabb írás jegyet, a minősítést a közönségtől várjuk: régi értelemben az egyest, mai osztályozással a tizest. De kilencessel is megelégszünk

C. Romano: Én mint zeneszerző, megkontrázom a dolgot. Ti irtatok, amit irtatok, de én „szereztem”. Muzsikát. Az összes slágerszerzők tanulhatnak tőlem. Aki nálam jobban „szerez”, az csal.

Gredinár: Ez a műfaj nem létezik.

Walter: Na-na, a „Szerelemre ité-

lem!” slágereit a közönség remélhetően méltó ítéletben részesíti: Megtanulja — és füttyülésre, éneklésre, sokszori játszásra iteli. Örökös ismétlésre — komponista legnagyobb öröme.

Riporter: Uraim, elég. A villám úgy ér valamit, ha hat óráig. A villám interju is. De hogy ne mondják, rosszmájú vagyok, íme a verdiktem a Szerelemre ítélem! ről: Alsóbb osztályból — a felsőbe léptet — és a szerzők zsebszükének orvoslása végett sorozatos jubileum-széniára ítélem.

Szerzők kórusa a „csendes” társ szerzők a végtelenből kórusoznak hozzá! Ugy legyen! *University Library*



1-ször hívni kell Önt
2-szor magától jön
3-szor a barátait is elhívja

FLEKKENEZNI A SAVOY KERTBE



Győződjön meg az ujonan nyílt

„Mimosa“**Illatszertár (Pusztay)**

olcsó áraitól! Kosmetikai cikkek és illatszerek óriási választékban
Cluj, Piața M. Viteazul No. 17.

Mindenki jól **Técsi** pedikűrhez jár, aki jár!

Cluj Piața Unirii No. 26.

Legujabb férfi divatkalapok, folytonos ujdonságok

Hadady György

cégrel Cluj, Piața Unirii 15 sz.

„SYBILL“

Sybill, a híres énekesnő oroszországi verdégszereplése közben beleszeret Petrov testőrnagyba. Petrov szülei ellenzik a házasságot és ezért Sybill elszökik Pétervárról Petrov erre otthagyja ezredét és Sybill után szökik.

A kis városban, ahol találkozunk éppen a nagyhercegnő látogatását várják feljes díszben és minden ünnepekre felkészülve. Amikor a kormányzó felismeri Petrovban a megszökött testőrtisztet és le akarja tartóztatni. Sybill, hogy a bajtól megmentsen, a nagyhercegnőnek adja ki magát, de mint ilyenek át kell esnie mind azokon az ünnepeltetések, ami a nagyhercegnőnek elő voltak készítve, így még a bálba is el kell mennie, hol a nagyherceg is megjelenik. Amikor a nagyherceg látja, hogy milyen szép nő az, aki a feleségének adja ki magát, bele megy a játékba úgy annyira, hogy végül Sybill küldi el a vőlegényét az időközben megérkezett nagyhercegnőhöz, hogy jöjjön segítségére. A nagyhercegnő megérkezik és félreértve a helyzetet, annyira féltékeny lesz, hogy bosszúból kacétkodni kezd a testőrtiszttel. Amikor már általános lesz a féltékenykedés a két párnál, egy ügyes trükk helyre billenti a dolgokat úgy, hogy a végén mindenki megtalálja a maga párját.

A kitünő gyártmányairól közismert **GROMEN & HERBERT S. A.**

sibiui posztógyárak cluji lerakata: Calea Regele Ferdinand 13.

Különlegessége; A kisebbségi iskolák hivatalos szürke egyenruha szövete!

Dús választék: férfi és női ruha, továbbá kabátszövetekben, a legujabb divatmintákkal!

Megbízható, szordarut kap, mérsékelt árakkal.

Elegáns hölgyek vásárló helye
csakis a

SILK

lehet, Cluj Piața
Unirii No. 9.

Elegáns férfi ruhát és női kosztümöt utolsó divat szerint

Cosma szabósága

Cluj, Str. Saguna 15.

Elsőrangú munka!

készít

Színház mellett!

Szolid árak!

Szibill

Jakobi Viktor világhírű nagy operettje 3 felvonásban.

Konstantin nagyherceg — Jenei J.
Anna Pavlovna — Ürmössy Magda
A kormányzó — Deésy Jenő
Szibill — Solymosán Magda
Poire — Fülöp Sándor
Sarah — Stefanidesz Ily
Petrov — Homm Pál
I. hadsegéd — Rajnai Sándor
II. „ — Kudalász Károly
Borcsakov — Csóka József
A hajadonok vezetője — Tompa S.
Udvari futár — Borbáth Zoltán
A jótékony elnök — Czopán F.
Tábornok — Dancsó György
Tüzoltó parancsnok — Németh J.
Egy ur — Kulcsár László
Egy hölgy — Bartha Maris
Egy tiszt — Peternák Tibor
Portás — Kozma Gyula
Szobalány — Fekete Kató
Egy lakáj — Bögi László
Messenger boy — Bázsa Éva

Nedves, ködös
időben, a

HAVASI GYOPÁR CRÉM

megvédi és
bársonysimává
teszi arc bőrét
Kérje minden szaküzletben.

Hölgyeim!

Tekintsék meg a
Carmen kalapszalonn
nyári kirakatait
Reg. Ferdinand 2/a-4.



Előadás után menjünk a színházzal
szemben
Varga bácsi

BULEVARD

kert-
helyiségébe

A város legolcsóbb vacsorázó és flek-
kenező helye. — Kitűnő zené! Olcsó árak!



Budai Nagy Antal

Színjáték 4 felvonásban. Irta: Koós

Károly. Rendező: gróf Bánffy M.

BCU Cluj Central University Library

Szereplők:

Budai Nagy Antal — Nagy István
Budai János — Jenei János
Özv. Budainé Mária — Benes Ilona
Bese Tamás — Tompa Sándor
Bese Tamásné — Czopán Flóri
Bese Anna — Kós Dodó
Vajda házy Pál hadnagy — Kovács
Ujlaky Bálint, kelyhes pap — Borovszky
Márton jobbágy — Csóka József
Kardos Jakab, román nemes — Lantos
Csáky vajda — Gróf László
Lépes püspök — Forgács Sándor
Apát — Tóth Elek
Tamási Henrik székely ispán — Dancsó
Gottfried szász gróf — Borbáth Z.
Brussói királybíró — Csengeri A.
Geröffy Mihály alvajda — Örvössy G.
Szolgabíró — Fülöp Sándor
Istók szolga — Kozma Gyula
Kolduló barát — Deésy Jenő
Lukács barát — Kudalász Károly
Ferencz, falusi bíró — Németh J.
Szilágyi András — Simon György
Szolga, Beseéknél — Csengeri Lajos
Paraszt — Kulcsár László
Szolga gyerek — Bázsa Éva
Katona — Peternák Tibor
Pakulár — Bögi László
Egy barát — Szakács Sándor
Utas ember — Pintér Jenő
Egy kis fiú — Bálint Juci

Meseáruház

Operettrevü 3 felvonásban 10 kép-
ben. Irta: Szilágyi László. Zenéjét:
Eisemann Mihály. Rendező: Gróf L.
Karnagy: Schreiber Alajos.

Lehmann Éva — Sándor Steti
Kovács Miczi — Solymosán Magda
Hollander — Csóka József
Kömlös — Tompa Sándor
Rudi — Jenei János
Vili — Fülöp Sándor
Zacsek — Wojticzky Elvira
Hugó — Örvössy Géza
Laci — Bögi László
Hilda Stefanidesz Ily
Bözi — Bálint Juci
Galambos — Dancsó György
Ringer — Kudalász Károly
Fuchs — Csengeri Lajos
Várnai — Németh József
Krop-csek — Kozma Gyula
Dumont — Deésy Jenő
Cadillac — Borbáth Zoltán
La Mognette — Csengeri Aladár
Repülő tiszt — Kulcsár László
Pincér — Pintér Jenő
Inas — Szakács Sándor
Garázs mester — Peternák Tibor
Egy lány — Harasztossy Ica

Hulló falevél

Berend Miklós — Jenei János
Kató — Ürmössy Magda
Báró Hámory Péter — Csengeri A.
Zsuzsa — Sántha Ilonka
Sasady Emánuel — Csóka József
Rudi, a fia — Fülöp Sándor
Szép Maca — Stefanidesz Ily
A revütáncos — Tebán János
Vándori, riporter — Borbáth Zoltán
Mayerné — Miklóssy Margit
Szmokingos ur — Dancsó György
Öreg ur — Kozma Gyula
Zsófi néni — Vágó Lenke
Tóni, főpincér — Csengeri Lajos
Márta — Bázsa Éva
Maricza — Fekete Kató
Ella — Bartha Maris
Klotild — Bálint Juci
Soffőr — Németh József
Ügyelő — Kozma Gyula
Öltöztetőnő — Serényi Manci
Borfiu — Izsó Panni
A „Hulló falevél“ balettet Bázsa Éva
és Tebán János a görli csoporttal
együtt táncolják.

KATONA süteményei a legjobbak

EGGER-PETROL megszünteti a hajhullást

Ne vegye rossz néven . . .

Szövegét írta: dr. Iváni Zoltán.
Angol-wals. Éneklő a „Szerelmemre ítélem” zenés vígjátékban: Ürmössy Magda és Jenei János.

Boldog, aki mindig hinni tud,
Nem kérdi, hogy hová visz az ut,
Örök boldogsághoz, örök szerelmemhez
[jut.

Boldog aki mindent hinni mer,
Száz, meg száz csalódást kihever,
Bár a szive vérzik, mégis egyre job-
[ban ver.

Refr.

Ne vegye rossz néven, de nem hi-
[szek magának,
Lári-fári mind, amit mesél,
A szivek úgy érzem, hogy nem
[mindig találhatnak.
Egyik ezt kér, másik azt ígér.
Nem elég a csók, a bók, a szen-
[vedély nekem,
Hűség kell, mely sirig elkiséri
[életem,
Ne vegye rossz néven, de nem
[hiszek magának,
Lári-fári mind, amit mesél.

Kelengyék készítése

függöny- és ágyterítő összeállítás,
csipkevarás, előrajzolás, montiro-
zás a legújabb minták szerint

FISCH BÖSKE kézimunka-
szalonjában
CLUJ, Str. Gh. Barițiu No. 16.

Véletlenül mulik minden . . .

Tangó-Sanzon. Szövegét írta: dr. Iváni Zoltán. Éneklő a „Szerelmemre ítélem!” című zenés vígjátékban: Ürmössy M. és Jenei János.

Tervezzünk egy életen át mesebeli
[álmot,
Üveghegyen gyémántpalotát,
Elhisszük, hogy jobb is lesz még
mint ahogy eddig volt
S egyre várjuk sorsunk tavaszát.
Vannak ugyan kik kacagva járnak
S úgy látszik a vágyuk teljesül,
De ki tudja nekik is nem fáj e
A szívük mélyén valami belül?

Refr.

Véletlenül mulik minden,
a szerelem, a könny, a boldogság
De sok szívnek párja nincsen
hisz ez a föld még nem a meny-
[nyország.

Szeszély a sors, ne kérdezd
hogy aki sir, mit vétett,
nem érti meg a rossz világ,
véletlenül mulik minden
a szerelem, a könny, a boldogság.

Vannak, akik kergetnek egy csalfa
[déliabát
van, akiben nincsen már remény,
vannak, akik elveszítnek minden fé-
[nyes álmat
s van, akire ránevet a fény.
A szerelmet nem szabad megvetni,
ahogy jött, éppen úgy elszáll,

mégis öröm szerelmesnek len
ha a szívben száz vágy muzs

Refr.

Véletlenül mulik minden . . . stb.

Szerelmemre ítélem!

Operett ősbemutató! Zenés bűnügyi
komédia 3 felvonásban.

Szöveg: Gredinár Aurel és Walter
Gyula. Zene: Claude Romano.

Nelly — Ürmössy Magda
Máry — Sándor Stefi
Pál — Jenei János
Iván — Fülöp Sándor
Paulin Frigyes — Tóth Elek
Nemere Rudi — Tompa Sándor
Cox — Csóka József
Box — Deésy Jenő
Cecil — Czopán Flóri
Dr. Hübner — Csengeri Aladár
Fegyházigazgató — Dancsó Gy.
Fegyházőrmester — Homm Pál
Fiatal rab — Tebán János
Fiatal rabnő — Bázsa Éva
Szerkesztő — Borbáth Zoltán
Gépirólány — Fekete Kató
Szobalány — Bartha Maris
Tihamér — Peternák Tibor
I.) — Kulcsár László
II.) fegyenc — Kozma Gyula
III.) — Bági László
Rendező: Gróf László. Vezényel:
Schreiber Alajos. A teljesen új tánc-
atrakciókat betanította: Tebán János.
A kiállítás tervezte: Kudelász K.

MEG NYILIT!

Baia-Băița (Kérő)

GYÓGYFÜRDŐ ÉS ÜDÜLŐTELEP.

Vasut, autóbusz; posta, távirada és telefon állomás.
Füüdőidény: Május—Szeptember.

Kénes forrásainak kiváló gyógyhatása: női bajoknál, rheumánál és azok-
nak utóbántalmainál.

Ivókurája: vértolulás, gyomor-, bélbántalmak, vesehomok, hurutos meg-
betegedéseknél, fémmérgezéseknél.



Kényelmes szobák! — Olcsó étkezés! — Külön kőser konyha!

Szakszerű orvosi kezelésekk!!!

Közelebbi felvilágosításokkal (prospektussal) szolgál a

fürdőigazgatóság, Gherla.

Színház után nézze meg a

REGAL-BAR

Szenzációs világvárosi
műsorát!

**Emil Fodor & Co.-
nál**

Legolcsóbban vásárolhat

Kalapot

Inget

nyakkendőt

Regele Ferdinand 10.